



WeyKick des jeux en bois  
alliés à la force du magnétisme !





„L'enfant qui ne joue pas n'est pas un enfant, mais l'homme qui ne joue pas a perdu à jamais l'enfant qui vivait en lui et qui lui manquera beaucoup.“

PABLO NERUDA

„The child who does not play is not a child, but the man who does not play has forever lost the child that lived in him, and he will miss that child greatly.“ (Pablo Neruda)



### WeyKick joue en Ligue 1 sur le terrain de la qualité et l'environnement !

Les centres de loisirs et les écoles l'ont confirmé à maintes reprises: les jeux WeyKick sont supérieurs en qualité. Grâce à l'utilisation de bois massif, à notre haute exigence de qualité et à un assemblage minutieux, nos jeux sont capables de résister à des années de jeux intenses et enthousiastes.

WeyKick est fabriqué en bois d'hévéa. Ce bois vient de plantations de latex. Quand les arbres ne produisent plus assez de latex, on les coupe et les terrains sont replantés pour la même utilisation. Le bois est alors récupéré comme un produit secondaire. Les études montrent que les plantations d'hévéa sont aussi efficaces dans l'absorption du CO<sub>2</sub> que les forêts classiques.

WeyKick plays in the Premiere League when it comes to quality and the environment!

Kindergardens and schools have confirmed it again and again: WeyKick Games are superior in quality. Thanks to the use of massive wood and our high demands of quality and careful construction, our games are able to stand up to years of hard-playing game enthusiasts.

Speaking of wood, WeyKick is made of rubber tree wood. This wood comes from latex plantations. When the trees no longer produce enough latex, they are chopped down and the land is re-planted for the same use. The wood is recovered as a by-product. Studies show that rubber tree plantations are just as effective in the absorption of CO<sub>2</sub> as are normal forests.

### Le principe de jeu

Le principe de jeu de WeyKick est aussi génial que simple: une pièce magnétique placée sous le plateau de jeu attire une figurine magnétique placée au dessus, de manière à la déplacer sur le terrain de jeu. L'objectif est de marquer des buts. Coordination œil-main, motricité fine et perception spatiale sont ludiquement mis à contribution. C'est pourquoi WeyKick est aussi populaire auprès des pédagogues et thérapeutes.

### How to play

The basic principle is as brilliant as it is easy: A magnet on the underside of the playing board attracts a magnetic playing figure above it as a means of moving the player across the field. The aim is to skilfully shoot goals. Eye-hand coordination, fine motor skills and spacial perception are "playfully" exercised, which is why WeyKick is also popular with pedagogues and therapists.

## Vue d'ensemble des modèles WeyKick

- An overview of the WeyKick models



### WeyKick Piccolo

Non seulement ce jeu conviendra à tous ceux qui ont de petits espaces, mais il est bien adapté aux plus jeunes enfants. Grâce à sa plus petite surface de jeu, les bras les plus courts pourront atteindre la ligne médiane ! Réalisé en bois massif  
Surface de jeu : 50 x 31 cm, Pour 2 joueurs, à partir de 3 ans

The perfect game for limited space, but also great for smaller children. Even they can reach the centre line thanks to the slightly smaller playing surface! Massive wood quality, playing field: 31 x 50 cm. For 2 players, from 3 years and up.



### WeyKick Stadion

Le WeyKick classique! Ici le plaisir de jeu rencontre la flexibilité avec une entière liberté de déplacement de vos joueurs. Disponible en version football ou hockey sur glace. Réalisé en bois massif, Surface de jeu : 71 x 46 cm. Pour jusqu'à 4 joueurs,  
Accessoires: table WeyKick 7560

The WeyKick classic! Not only great fun, but also variable. Available as a football and hockey model. Massive wood quality, playing field: 71 x 46 cm. For up to 4 players. Accessories: WeyKick Table 7560



### WeyKick Arena

Le WeyKick adapté au groupe! Jusqu'à 6 joueurs peuvent s'affronter. Disponible en version football ou hockey sur glace. Réalisé en bois massif Surface de jeu : 88 x 82 cm  
Accessoires: table WeyKick 7765

For team effort! Up to 6 players can take part here. Available as a football and hockey model. Massive wood quality, playing field: 88 x 82 cm  
Accessories: WeyKick table 7765





# WeyKick FOOTBALL

Tir direct, contre attaque, défense devant le but, double passe, tir en bande... tout est possible grâce au magnétisme! Rapidité et suspense de ce jeu attirent les joueurs de tous les âges.

Direct goals, wall passes, defending in front of the goal, counter-attacks, double passes – anything is possible and all that with magnetism! The fast pace and suspense of the game attracts players of all ages.



Table WeyKick

Voir accessoires page 7

See accessories page 7



## Multifonction:

Les joueurs de WeyKick hockey peuvent aussi être utilisés sur un terrain de football.

Multifunction : The WeyKick hockey players can also be used on the football field.



WeyKick Stadion Fix 7500 A

Cette version ingénieuse, vous évitera de perdre les pièces de jeu. Elle vous procurera autant de plaisir. Une plaque de Plexiglas et des filets à la place des cages empêchent la perte des éléments magnétiques et des ballons. Les aimants de guidage sont eux aussi sécurisés tout en gardant leur liberté de mouvement.

This clever version keeps all the playing elements together, but the fun remains the same! A stable plexiglass plate and nets instead of goalposts help to keep the balls and playing magnets from getting lost. The guiding magnets are secured and yet freely moveable.



WeyKick Stadion 7500

Pour 2 à 4 joueurs. Comprendant: 4 joueurs de football (2 bleus / 2 rouges) avec aimants de guidage, 3 ballons de foot.

For 2-4 players. Including: 4 football players (2 blue and 2 red) with guiding magnets, 3 footballs



WeyKick Stadion 7500 G

Modèle identique au modèle 7500 avec un terrain de jeu couleur gazon.

Same as model 7500 except green playing field



### WeyKick Arena 7700

Pour 2 à 6 joueurs. Comprenant : 6 joueurs de football (3 bleus / 3 rouges) avec magnets de guidage, 3 ballons de foot.

For 2-6 players. Including: 6 football players (3 blue and 3 red) with guiding magnets, 3 footballs



### WM 2010-Set 797

Le kit WeyKick pour la coupe du monde 2010. Rejouez les matchs et encouragez vos équipes favorites! inclus : 64 maillots des équipes participantes, tableau de score spécial coupe du monde 2010, autocollant Coupe du Monde.

The WeyKick - set for the 2010 World Cup. For reenacting and cheering on your favourite teams! Includes 64 Jerseys of the participating teams, gameplan and WeyKick-World Cup sticker



### WeyKick JANOSCH Stadion 7500 J

Pour 2 à 4 joueurs, terrain couleur gazon. Comprenant : 4 joueurs de football JANOSCH avec magnets de guidage, 3 ballons de foot.

For 2-4 players, green playing field. Including: 4 Janosch cartoon players with guiding magnets, 3 footballs



### WeyKick JANOSCH Piccolo 7200 J

Pour 2 joueurs, terrain couleur gazon. Comprenant : 4 joueurs de football JANOSCH avec magnets de guidage, 3 ballons de foot.

For 2 players, green playing field. Including: 4 Janosch cartoon players with guiding magnets, 3 footballs



### WeyKick Piccolo 7200 G

Pour 2 joueurs, terrain couleur gazon. Comprenant : 2 joueurs de football (1 bleu / 1 rouge) avec magnets de guidage, 3 ballons de foot.

For 2 players, green playing field. Including: 2 football players with guiding magnets, 3 footballs

# WeyKick HOCKEY

Le palet glisse silencieusement sur „la glace“ comme sur un coussin d'air. Notre innovant système d'aimant permet la rotation délicate du joueur tout en „patinant“. Réception du palet, passe, tir au but – du pur hockey ! Un excellent moyen d'entraînement de la motricité fine pour les enfants

The puck silently glides across the "ice" as though floating on an air pillow. Our innovative magnet system allows tricky rotation while "skating" the field. Puck reception, passing, shooting – pure hockey excitement! The perfect way for children to train fine motor skills – and for adults, too.



WeyKick on Ice Stadion 8500

Pour 2 à 4 joueurs. Comprendant : 4 joueurs de hockey (2 bleus / 2 rouges), 4 palets et 1 flacon de poudre de glisse.

For 2-4 players. Including: 4 hockey players (2 blue and 2 red) 4 pucks and 1 bottle of powder



WeyKick on Ice Arena 8700

Pour 2 à 6 joueurs. Comprendant: 6 joueurs de hockey (3 bleus / 3 rouges), 4 palets et 1 flacon de poudre de glisse.

For 2-6 players. Including: 6 hockey players (3 blue and 3 red) 4 pucks and 1 bottle of powder



## Multifonction:

Les joueurs de WeyKick Football peuvent aussi être utilisés sur un terrain de hockey.

Multifunction: The WeyKick football players can also be used on the ice hockey field.





## WeyKick TENNIS

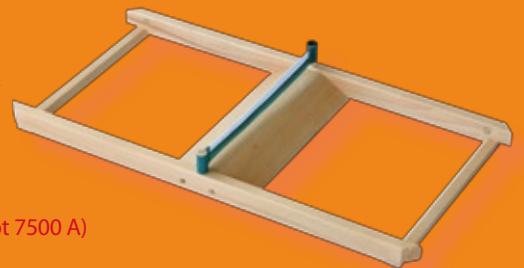
WeyKick ajoute une troisième dimension. Jouée avec les figurines de football, la balle doit être propulsée par-dessus un filet dans le camp adverse grâce à un tremplin d'élan. Ce dispositif de tennis est simplement posé sur le terrain de foot. Un complément attrayant pour tous les fans de tennis et les amis de WeyKick.

WeyKick adds a third dimension. It is played with the WeyKick football players, but the ball must be shot over a net, with the help of a slanted ramp, onto the opponent's side. The tennis set-up is simply laid atop the football table. It's an attractive addition for tennis fans and WeyKick friends alike.



### WeyKick Tennis 10400 + 10500

WeyKick Tennis version 10400 et 10500  
Modèle 10400 adapté aux versions WeyKick Stadion (sauf 7500 A)  
Modèle 10500 adapté à toutes versions WeyKick Arena



Model 10400 fits with all Stadion models (except 7500 A)  
Model 10500 fits with all Arena models

## WeyKick ACCESSOIRES

### WeyKick Table Stadion 7560

Adaptée aux modèles WeyKick Stadion. La nouvelle table WeyKick offre deux possibilités de fixation. Solidarisez le jeu à la table juste en plaçant les quatre embouts anti-dérapants dans les encoches prévus dans la table. Il est possible de connecter en plus le jeu et la table en les vissant avec les vis fournies.

B x H x T: 55,5cm x 65,5cm x 55,5cm



### WeyKick Table Arena 7765

Adaptée aux modèles WeyKick Arena. Hauteur variable à 3 niveaux, pliable, encombrement réduit - idéal pour un montage rapide pour une utilisation fixe, mobile, ou autre utilisation.

The interchangeable table for Arena-models. Variable height in 3 levels, foldable, space-saving - ideal for easy assembly in varying settings.

The new WeyKick table offers two options for affixment. This addition can be combined either by screwing the the playing surface tight or loosely setting the feet of the playing surface into the table's indentations. Suitable for all Stadion-models.



### WeyKick Footballeurs 890

2 joueurs de football avec magnets de guidage

2 football players, with guiding magnets



### WeyKick Hockey-Set 991

4 joueurs de hockey avec magnets de guidage, 4 palets et 1 flacon de poudre de glisse.

4 hockey players with guiding magnets, 4 pucks and 1 bottle of powder



### WeyKick JANOSCH figurines 830

Figurines Janosch pour WeyKick

WeyKick Janosch cartoon players



**Eliottgames** - Technitoile Sarl  
 16 chemin de la petite ville  
 44570 TRIGNAC  
 FRANCE

Tel: +33 (0)2 40 90 29 90  
 Fax : +33 (0)2 40 90 41 19  
 info@eliottgames.com  
 www.eliottgames.com

